

Mettler-Toledo International Inc.

Кодекс поведения партнеров по бизнесу

Данный Кодекс поведения партнеров по бизнесу («Кодекс») применяется ко всем деловым партнерам METTLER TOLEDO, включая партнеров по каналам продаж и цепочке поставок. Его соблюдение — неременное условие ведения бизнеса с нашей компанией. Кодекс имеет приоритет перед соглашением партнера с METTLER TOLEDO и дополняет или изменяет его условия. METTLER TOLEDO может периодически обновлять Кодекс. Его актуальная версия всегда доступна по адресу www.mt.com/policies.

Содержание

1. Введение
2. Соблюдение нормативных требований и сотрудничество
3. Защита окружающей среды
4. Этичное поведение
5. Труд и права человека

1. Введение

1.1 Наши обязательства

В своей деятельности METTLER TOLEDO стремится к соблюдению этических и правовых норм, а также принципов социальной и экологической ответственности.

На странице www.mt.com/policies можно найти подробные сведения о наших обязательствах, предусмотренных Стандартами в области этики, социальной ответственности и качества, Кодекс поведения сотрудников и другие документы, определяющие нашу политику по связанным вопросам. Кроме того, итоги работы по ряду направлений мы публикуем в ежегодном Отчете о корпоративной ответственности по адресу www.mt.com/sustainability.

1.2 Требования к деловым партнерам

Мы ожидаем, что в качестве наших деловых партнеров вы будете выполнять обязательства, изложенные в этом Кодексе. Вы обязаны следить за тем, чтобы ваши собственные партнеры также следовали принципам Кодекса или аналогичным принципам. Вы не должны сотрудничать с компаниями, деятельность которых, как вы знаете или обоснованно полагаете, не соответствует требованиям Кодекса.

Кодекс поведения партнеров по бизнесу охватывает все виды ваших деловых отношений с METTLER TOLEDO и определяет минимальные стандарты деловой этики и практики, которых вы должны придерживаться в рамках сотрудничества. Вместе с тем вы обязаны соблюдать все применимые законы, нормы и кодексы стран, в которых вы ведете свою деятельность.

Несоблюдение условий Кодекса станет серьезным нарушением соглашения с METTLER TOLEDO и может привести к тому, что наша компания прекратит сотрудничество с вами.

Контактная информация

Контактная информация для обращения по любым вопросам, касающимся данного Кодекса, доступна по адресу www.mt.com/sustainability. О фактах нарушения Кодекса можно также сообщать нашему представителю по связям с общественностью по адресу, указанному на странице www.mt.com/policies.

2. Соблюдение нормативных требований и сотрудничество

2.1 Запросы о предоставлении информации

Действуя по своему усмотрению или с учетом требований законодательства, мы можем запросить информацию о соблюдении вами данного Кодекса. Вы обязаны своевременно и подробно отвечать на такие запросы, а также удовлетворять все обоснованные последующие запросы о предоставлении дополнительной информации или принятии корректирующих мер. Мы также оставляем за собой право проверять соблюдение Кодекса с помощью аудитов или других механизмов оценки.

2.2 Содержание и происхождение материалов

Вы должны быть готовы раскрыть информацию о содержании и происхождении всех предоставляемых нам материалов. По обоснованному запросу вы обязаны проследить движение материалов на протяжении всей цепочки поставок до точки происхождения и проинформировать нас о результатах. Мы рассчитываем на соблюдение принципа Due Diligence при оценке того, что ваши источники снабжения не способствуют, прямо или косвенно, финансированию вооруженных конфликтов либо нарушениям прав человека.

3. Защита окружающей среды

3.1 Эффективное использование ресурсов

Мы ожидаем, что вы будете вести деятельность на основе принципов экологической ответственности, снижая негативное влияние на окружающую среду. Это включает оптимизацию использования природных ресурсов (энергии, воды, химикатов и сырья), отказ — по мере возможности — от применения опасных материалов, а также сокращение потребления либо повторное использование и переработку. Мы призываем вас принять политику и процедуры рационального природопользования, отслеживать уровень своей экологической эффективности и определить целевые показатели в отношении отходов, потребления энергии и выбросов парниковых газов.

3.2 Соблюдение нормативных требований и контроль

Вы должны получать и поддерживать в актуальном состоянии все необходимые экологические разрешения, лицензии и регистрационные документы, а также соблюдать соответствующие требования к ведению деятельности и подаче отчетности. Вы должны отслеживать, контролировать и подвергать надлежащей обработке (перед сбросом или захоронением) все сточные воды, твердые отходы, выбросы в атмосферу и опасные вещества, образующиеся в результате операций, производственных процессов и эксплуатации санитарных сооружений.

Вы должны соблюдать все применимые законы и нормы, предусматривающие запрет или ограничение использования определенных веществ (таких как опасные материалы), включая законы о маркировке и правила переработки и утилизации.

GreenMT

Ознакомьтесь с нашими целями и успехами в сфере устойчивого развития, изучив ежегодный Отчет о корпоративной ответственности. Отчеты за текущий и прошлый годы доступны для скачивания по адресу www.mt.com/sustainability.

4. Этичное поведение

4.1 Добросовестность

При взаимодействии с сотрудниками, поставщиками, клиентами и деловыми партнерами вы должны придерживаться высочайших стандартов этичного поведения. Мы рассчитываем на абсолютную добросовестность во всех видах деловых отношений. Любые формы коррупции, вымогательства и аналогичного поведения запрещены.

4.2 Честная конкуренция

Мы ожидаем, что вы и ваши сотрудники будете следовать принципам справедливой и этичной конкурентной борьбы за любые бизнес-возможности. Вы должны придерживаться стандартов честного бизнеса, рекламы и конкуренции. Ваши сотрудники, участвующие в продаже наших продуктов и услуг, должны следить за тем, чтобы все заявления, сообщения и утверждения при взаимодействии с заказчиками были точными, полными и достоверными.

4.3 Интеллектуальная собственность и конфиденциальность

Вы должны уважать права интеллектуальной собственности третьих лиц. Передачу технологий и ноу-хау нужно осуществлять так, чтобы обеспечить защиту прав интеллектуальной собственности. Вы обязаны исключить разглашение конфиденциальной и служебной информации METTLER TOLEDO и третьих лиц и использовать такую информацию только в разрешенных целях. Вы должны применять адекватные средства для защиты нашей информации. Вы обязаны соблюдать законы и нормативные требования в сфере конфиденциальности и информационной безопасности при сборе, хранении, обработке, передаче и совместном использовании персональных данных.

4.4 Коррупция

Вы не должны предлагать, давать, требовать или принимать взятки (включая стимулирующие платежи) или склонять кого-либо к иным незаконным действиям в процессе работы с представителями бизнеса или органов власти. При взаимодействии с другими лицами, включая наших деловых партнеров, вы должны в разумных пределах следовать принципу Due Diligence, чтобы исключить с их стороны предложение, выплату, требование или принятие незаконных средств стимулирования, таких как взятки. Вы должны соблюдать все применимые законы о борьбе со взяточничеством.

4.5 Ведение отчетности

Точность и достоверность финансовой и деловой документации имеет для нас принципиальное значение. Все документы, которые вы предоставляете METTLER TOLEDO, включая заказы, отчеты о продажах и другие сведения, должны быть полными и точными.

4.6 Информирование о нарушениях

Вы обязаны создать каналы, по которым ваши сотрудники смогут сообщать о проблемах и незаконной деятельности на рабочем месте, не опасаясь преследования или возмездия. Вы должны внимательно и добросовестно рассматривать любое такое сообщение и принимать необходимые меры.

Мы сохраняем верность принципам

Мы сохраняем верность принципам. Это одна из основных ценностей нашей компании. Наши обязательства по обеспечению этичного поведения в процессе работы представлены в Стандартах в области этики, социальной ответственности и качества, а также в нашем Кодексе поведения по адресу www.mt.com/policies.

5. Труд и права человека

5.1 Охрана здоровья и безопасность труда

Вы должны создать безопасные условия труда и здоровую рабочую среду для всех своих сотрудников.

Вы должны защищать своих сотрудников от чрезмерного воздействия опасных химических, биологических и физических факторов. К опасным физическим факторам относятся шум, экстремальные температуры, неподходящее освещение, радиация, неэргономичность, низкое качество воздуха и вибрация. Необходимо оценивать и контролировать физически сложные задачи, которые выполняют сотрудники. Вы должны обеспечить надлежащие средства контроля, безопасные рабочие процедуры, профилактическое техническое обслуживание и меры защиты, чтобы снизить риски для здоровья и безопасности на рабочем месте. Эти меры должны предусматривать снабжение сотрудников средствами индивидуальной защиты, а также надлежащее информирование и обучение тех, кто работает в опасных зонах или с опасными веществами.

Вы должны гарантировать сотрудникам доступ к чистой питьевой воде и туалетам, отвечающим гигиеническим требованиям. Если вы предоставляете сотрудникам спальные или жилые помещения, эти помещения должны быть безопасными, чистыми и обеспечивать конфиденциальность частной жизни.

5.2 Планирование и проверки

Вы должны прогнозировать и оценивать чрезвычайные ситуации и минимизировать их последствия путем разработки соответствующих планов действий и процедур реагирования (включая передачу сообщений о таких ситуациях, обучение, уведомление и эвакуацию сотрудников, подготовку оборудования для выявления и тушения пожаров и оборудование надлежащих путей выхода). Проверки на готовность к чрезвычайным ситуациям должны охватывать спальные, жилые и любые другие помещения, которые вы предоставляете сотрудникам.

5.3 Права человека

Вы должны обеспечить защиту прав человека на рабочем месте и трудоустройство согласно соответствующим местным законам и правилам.

5.4 Равенство возможностей

Мы ожидаем, что вы будете формировать и поддерживать рабочую среду, в которой уважают и ценят всех сотрудников. Вы обязаны создать атмосферу, свободную от принуждения, дискриминации и притеснений. Вы должны сделать так, чтобы сотрудники уважали принципы равноправного трудоустройства, экономической инклюзивности и многообразия на всех уровнях управления и не подвергались дискриминации в процессе найма и работы.

5.5 Оплата труда и рабочее время

Вы должны соблюдать все местные законы о рабочем времени и оплате труда, включая требования об ограничении рабочего времени (в том числе о максимальной продолжительности рабочего дня), о праве на отдых, о предоставлении перерывов и отпусков, о дополнительном вознаграждении за сверхурочную работу, а также о прожиточном минимуме и минимальной или достойной оплате труда.

5.6 Свобода объединений

Вы должны соблюдать все местные законы относительно прав трудящихся на заключение коллективного трудового договора, свободу объединений, вступление или отказ от вступления в профсоюзы, представительство и вступление в рабочие советы.

5.7 Принцип добровольности при назначении на работу

Любые назначения на работу должны происходить на добровольной основе. Условия рабочих взаимоотношений следует зафиксировать в письменной форме и сделать доступными для сотрудников. Вы не вправе изымать у сотрудников личные документы, включая удостоверения личности, в качестве условия работы на вас. Вы не должны использовать или поддерживать детский, тюремный, подневольный, кабальный, принудительный или рабский труд. Вы не должны потворствовать незаконной торговле или торговле людьми в целях коммерческой эксплуатации либо участвовать в такой торговле. Вы не должны применять в отношении сотрудников какие-либо формы физического (телесного) наказания либо иного бесчеловечного или жестокого обращения.